

# SVS Aktuell

Jahrgang 29 | Ausgabe 11



Unser heutiger Gast:

## SpVgg Greuther Fürth II



Saison 2018 / 2019



Qualität & Service

... denn der springende Punkt ist letztendlich doch Qualität!

Dreiburgenstr. 3 · 94154 Neukirchen v. W.  
Telefon 08504/93131 · Fax 08504/93133  
E-mail: [info@ksdruck24.de](mailto:info@ksdruck24.de)

[www.ksdruck24.de](http://www.ksdruck24.de)



**SPORT  
JAKOB**  
FASZINATION SPORT

PARTNER DES  
SV SCHALDING -  
HEINING

# Unsere Erste

von Jürgen Fuchs, Teammanager 1. Mannschaft



**Jürgen Fuchs**  
Teammanager  
1. Mannschaft

...kann mit Freude und Stolz auf die letzten beiden Partien der Regionalliga Bayern zurückblicken. Zum Rückrundenstart im Heimspiel gegen den SV Heimstetten konnten unsere Jungs um Kapitän Rockinger mit einem 2:1 Sieg die Punkte in Schalding behalten. Nach einem guten Start in die Partie mit einigen Chancen für unseren SVS wechselte man mit 0:0 die Seiten. Auch in der zweiten Halbzeit einige Chancen für die Hausherren aber der Ball wollte nicht ins Netz. Es dauerte bis zur 73. Minute als Rockinger einen wunderbaren Ball auf den eingewechselten Lohberger spielte und dieser gekonnt zum 1:0 am Keeper vorbei spitzelte. Neun Minuten später waren es wieder Lohberger und Rockinger die mit dem 2:0 den Deckel drauf machten. Diesmal legte Lohberger auf Rockinger ab und der vollstreckte zum 2:0. Nach einer kleinen Unachtsamkeit schafften die Gäste in der 91. Minute noch den Anschlusstreffer zum 2:1. Eine Woche später machten wir uns auf die Reise zum

1.FC Schweinfurt. Jeder der hier unseren Jungs nicht viel zugetraut hatte wurde eines Besseren belehrt. Es waren zwar die Schnüdel, die in der 6. Minute durch eine Unachtsamkeit mit 1:0 in Führung gingen jedoch ließen sich Schöllner und Co hier mal so gar nicht davon beeindrucken. Es wurde weiter fleißig gearbeitet, früh ins Pressing gegangen und man konnte auch spielerisch überzeugen. Lohn hierfür war vor der Pause noch der 1:1 Ausgleich durch einen Alagöz Kopfball in der 30. Minute. Von da an waren wir auch das bessere Team und der Ausgleich war hochverdient. Auch nach der Pause schafften wir es das Tempo hochzuhalten und unser SVS machte den hochverdienten 3:1 Sieg durch Tore von Kurz und Lohberger perfekt.

Am heutigen Samstag haben wir mit der SpVgg Greuther Fürth II eine Mannschaft zu Gast, die weit mehr Qualität hat als ihr momentaner Tabellenplatz vermuten lässt. Mit zur Zeit 19 Punkte rangieren die Fürther auf Platz 14 der Tabelle. Auch wenn die Fürther Nachwuchsmannschaft wahrscheinlich mit dem ein oder anderen 2.Liga Profi verstärkt wird, werden unsere Jungs wieder alles geben damit die Punkte am Reuthinger Weg bleiben. Liebe Fans, unterstützt unsere Jungs wieder lautstark und freuen wir uns auf ein schönes, spannendes und hoffentlich erfolgreiches Spiel.

# MOHA

CNC – Fräsen / Drehen  
Drahterodieren  
Maschinen- und Vorrichtungsbau

Kinderheimstraße 4  
94124 Büchlberg  
Tel.: 08505 / 86 93 444  
Fax: 08505 / 86 93 445  
E-Mail: moha-hausner@t-online.de



Finanzieren  
liegt so nah.  
Sprechen Sie  
mit uns.

## Leidenschaft braucht Partner.

Profitieren Sie von unserer umfassenden Erfahrung für den Mittelstand und lassen Sie sich genossenschaftlich beraten. Vereinbaren Sie gleich einen Termin unter 0851 335-0 oder informieren Sie sich unter [www.vr-bank-passau.de/firmenkunden.html](http://www.vr-bank-passau.de/firmenkunden.html)

VR-Bank Passau eG  
Volksbank-Raiffeisenbank



■■■ durch die Bank persönlich!

[www.vr-bank-passau.de](http://www.vr-bank-passau.de)



# PILLMEIER

## SPEDITION & LOGISTIK



### Spedition und Transportlogistik

Wir bieten Ihnen alles was sie von einer Spedition erwarten... und noch mehr! Pünktlichkeit ist oberste Priorität für uns. Ebenso die sichere Ankunft Ihrer Fracht am Bestimmungsort. Egal ob die Ware wenige hundert Meter weit transportiert werden muss oder von Passau bis Hamburg... **Wir kümmern uns darum!**

Um das umzusetzen was Sie von uns erwarten stellen wir Ihnen unseren umfangreichen Fuhrpark zur Verfügung. Egal ob Auto oder LKW, wir haben es!

Ebenso bieten wir Ihnen:

- Teil- und Komplettladungen
- Stückgutverkehr
- Güternahverkehr
- Nationale und internationale Verkehre



***Dynamisch - Kompetent - Zuverlässig***

#### **Pillmeier Spedition & Logistik**

Schaldinger Str. 27b  
D-94036 Passau

Telefon: 0049 (0)851 - 88 18 18 7

Telefax: 0049 (0)851 - 88 18 15 0



Die  
umweltfreundliche  
Lösung  
für  
umfassenden  
und  
sicheren  
Kalkschutz

Betrieb  
ohne Salz



REBECCA  
FILTER



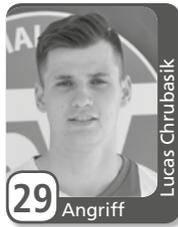
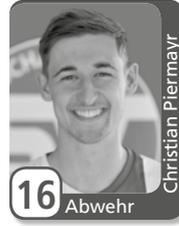
www.sug-gmbh.net

REBECCA SOFT-NO-R



**ALTERNATIVER KALKSCHUTZ**

S+G GmbH . Griesbacher Str. 5 .  
94081 Fürstzell  
Tel.: 08502-922800



**FAIRE  
WETTEN  
ECHTE  
QUOTEN**



„... nur das  
Ergebnis zählt!“

## ECHTE QUOTEN, WETTEN OHNE ABZÜGE.

Die Wahrheit liegt auf dem Platz. Und auf Ihrem Wettschein. Denn bei ODDSET spielen Sie mit der echten Quote: Während andere Anbieter Ihnen bis zu 5% vom Einsatz oder Gewinn bei Ausschüttung als Gebühr abziehen, berechnet ODDSET Ihnen lediglich eine gleichbleibende Gebühr\* pro Wettschein. Das ist transparent, planbar und fair. So bleibt Ihr Gewinn in den meisten Fällen höher. Rechnen Sie nach. Mehr Informationen unter [bit.ly/oddset-echte-quoten](http://bit.ly/oddset-echte-quoten)

Beispiel: Einsatz 100 € / Quote 1,35

	ODDSET	Andere	Andere
Gebühr*	0,50 € (pro Wettschein)	4,76% (vom Einsatz)	5,00% (vom Gewinn)
Auszahlung	135,00 €	128,57 €	128,25 €
Gewinn	34,50 €	28,57 €	28,25 €

\* Je nach Bundesland 0,50 € oder 0,80 €.



**Ihr Spiel in guten Händen.**

**LOTTO®**  
Bayern

**Spielteilnahme erst ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter [www.bzga.de](http://www.bzga.de)**



Wirtschaftsprüfung | Steuerberatung | Rechtsberatung  
Passau - Vilshofen - Tittling

**maierhofer, klimt & partner**

- Nibelungenplatz 4/3. OG, 94032 Passau  
Tel.: 0851/931 39-0, [www.mkp-passau.de](http://www.mkp-passau.de)
- Aidenbacher Str. 44a, 94474 Vilshofen  
Tel.: 08541/9630-0, [www.mkp-vilshofen.de](http://www.mkp-vilshofen.de)
- Passauer Str. 14, 94104 Tittling  
Tel.: 08504/9116-0, [www.mkp-tittling.de](http://www.mkp-tittling.de)

# Verlegung von

Ferdinand Hieke

Lud.-Schmidseder-Str. 18  
94036 Passau  
Tel. 08 51 / 8 33 83  
Fax 08 51 / 8 74 09  
Tel. + Fax 08 51 / 9 86 02 87

*Teppichböden,  
PVC,  
Kork, Lino*

Handy 01 71 / 8 96 15 86 w [FerdinandHieke@aol.com](mailto:FerdinandHieke@aol.com)



Auto Service

# TÜV SÜD 100% für Sie da!

Unfall?! Gemeinsam regeln wir das!

TÜV SÜD Auto Service GmbH

Kohlbruck 6 b, 94036 Passau

☎ Tel.: 0800 3777 999

**Gutachten und  
kompetente Beratung  
vom Profi!**

[www.tuev-sued.de](http://www.tuev-sued.de)

# Unser heutiger Gast

## SpVgg Greuther Fürth



Gegründet	23. September 1903
Vereinsfarben	Weiß-Grün
1. Mannschaft	2. Bundesliga
2. Mannschaft	Regionalliga Bayern
Stadion	Sportpark Ronhof
Plätze	18000
Trainer	Ruman Petr
Webseite	<a href="http://www.greuther-fuerth.de">www.greuther-fuerth.de</a>

Da die SpVgg u.a. aufgrund geringer Zuschauerzahlen über weniger finanzielle Mittel als vergleichbare Bundesligavereine verfügt, setzt sie in der Vereinspolitik verstärkt auf den Juniorenbereich und die Förderung junger Spieler im Zweitligabetrieb. So spielt die A-Jugend des Vereins seit dem Jahr 2003 in der Bundesliga Süd/Südwest und erreichte bereits zweimal das Halbfinale um die deutsche Meisterschaft. Transfers von jungen Talenten wie etwa Roberto Hilbert, Heiko Westermann, Martin Lanig, Nicolai Müller oder auch Christian Eigler an Erstligavereine trugen dabei immer wieder zur Finanzierung des Bundesligaetats bei. Zuletzt schwächelten zwar die Jugendmannschaften der Spielvereinigung, dennoch gelang es ihr auch nach dem Bundesliga-Aufstieg noch, Talente auszubilden, so spielen mit Johannes Geis (Schalke 04), Edgar Prib und Felix Klaus (Beide

Hannover 96) einige Fürther Eigen- gewächse derzeit in der Fußball-Bun- desliga, dem Ghanaer Abdul Rahma Baba gelang über die Station Augs- burg gar der Sprung in die internati- onale Klasse zum FC Chelsea. Die U23 der Spielvereinigung spielt seit 2008 in Regionalliga (bis 2012 Staffel Süd, dann Bayern).

# Bankgeschäfte bei der Sparkasse praktisch jederzeit möglich.

## Persönliche Beratung



Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie „immer wenn's um Geld geht“ z. B. für einen Finanz-Check.

Unsere Beratungszeiten:

**Montag - Freitag: 08:00 - 20:00 Uhr**

**Samstag: 08:00 - 12:00 Uhr**

Vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin einfach telefonisch unter 0851 398-0. Unser Garantieverprechen: Sie erhalten innerhalb von 3 Tagen einen Beratungstermin zu Ihrem Wunschthema!

## Geldgeschäfte erledigen



z. B. überweisen, aufs Geldmarktkonto oder Sparbuch umbuchen, Daueraufträge ändern bzw. neu einrichten, Lastschriften zurück geben, Karten sperren, Beratungstermin vereinbaren, Adressdaten oder Freistellungsaufträge ändern, Kontoauskünfte einholen, Fragen zum Onlinebanking, ...

**Montag - Samstag: 08:00 - 20:00 Uhr**

**telefonisch unter: 0851 398-0**

Halten Sie dazu bitte am Telefon Ihre SparkassenCard bereit.

Selbstverständlich können Sie Ihre Geldgeschäfte auch in den Geschäftsstellen oder im Service-Mobil erledigen.

**In unseren 10 Beratungszentren haben wir 1x pro Woche verlängerte Servicezeiten: ab 07:30 Uhr und abends bis 18:30 Uhr.**

Darüber hinaus können Sie Online-Banking unter [www.sparkasse-passau.de](http://www.sparkasse-passau.de) bzw. Mobile-Banking mit den Sparkassen-Apps nutzen oder Ihre Anfrage per E-Mail ([info@sparkasse-passau.de](mailto:info@sparkasse-passau.de)) oder per WhatsApp (0851 398-0) an uns richten.

Geld abheben rund um die Uhr an einem unserer vielen Geldautomaten oder weiteren Auszahlungsstellen in der Stadt und im Landkreis Passau.

Deutschlandweit stehen über 25.000 Geldautomaten der Sparkasse zur Verfügung.

# FANBUS

## ZUM OSTBAYERNDERBY



**24. November, 14.00 Uhr**  
**Abfahrt am Reuthinger Weg: 11.30 Uhr**  
**ANMELDUNG IM VEREINSHEIM**



## MANTEL & PARTNER

Steuern | Finanzen | Projekte

**Steuerberater Frank O. Mantel**

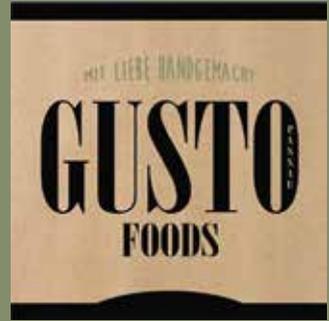
Postfach 1571	fon +49 (0)851   9 58 03-0
94005 Passau	fax +49 (0)851   9 58 03 33
Söldenpeterweg 47	<a href="http://www.steuerkanzlei-mantel.de">www.steuerkanzlei-mantel.de</a>
94036 Passau	<a href="mailto:info@steuerkanzlei-mantel.de">info@steuerkanzlei-mantel.de</a>

**Restaurant. Lieferservice. Shop.**



**Bestellung unter 0851 851 933 73**

Spitalhofstraße 79 | 94032 Passau



**eat well**

- nachhaltig
- regional
- frisch
- ohne Konservierungsstoffe

[gustofoods.de](http://gustofoods.de)



**SPORT PONGRATZ**  
EGING AM SEE + VILSHOFEN

*Ihr*

**Sportgeschäft**

*in Eging am See und Vilshofen*

Oberer Markt 17 · 94535 Eging am See | Stadtplatz 10 · 94474 Vilshofen a. d. Donau  
[info@sport-ponggratz.de](mailto:info@sport-ponggratz.de) | [www.sport-ponggratz.de](http://www.sport-ponggratz.de)

## Die Mannschaftskader der heutigen Begegnung

Die aktuelle Aufstellung erfahren Sie durch die Stadiondurchsage.



Tor	
Pablo Artner	1
Daniel Schedlbauer	22
Markus Schöllner	35
Abwehr	
Adrian Gahabka	2
Andreas Gerlsberger	5
Stefan Köck	6
Nico Dantscher	14
Christian Piermayr	16
Florian Flath	19
Fabian Burmberger	20
Mittelfeld	
Rene Huber	8
Maximilian Sammereier	10
Simon Schauburger	17
Stefan Rockinger	21
Maximilian Schuster	24
Philipp Knochner	28
Alexander Kurz	30
Martin Tiefenbrunner	37
Angriff	
Andreas Jünger	7
Stefan Lohberger	9
Fabian Schnabel	11
Lucas Chrubasik	19
Markus Gallmeier	32
Trainer	
Stefan Köck (Trainer)	
Christian Dullinger (Co-Trainer)	

Tor	
Leon Schaffran	
Marius Funk	
Jan Kowalewski	
Abwehr	
Maximilian Bauer	
Michael Guthörl	
Dominic Minz	
Dominik Sollfrank	
Niclas Egerer	
Paul Jaeckel	
Maximilian Sauer	
Patrick Tischler	
Mittelfeld	
Daniel Adlung	
Mario Baldauf	
Christian Heinloth	
Benedikt Kirsch	
Levent Aycicek	
Tim Danhof	
Matthew Loo	
Jonathan Muiomo	
Patrick Ort	
David Raum	
Tom Scheuchenpflug	
Tom Schulz	
Patrick Sontheimer	
Angriff	
Elias Abouchabaka	
Egson Gashi	
Nader El-Jindaoui	
Nico Geyer	
Ilker Yüksel	
Trainer	
Petr Ruman	
Daniel Adlung (Co)	

Dachdeckerei  
**RATZER** Gm  
bH  
Spenglerei

Schwimmbadabdichtungen  
Solaranlagen Holzschindel Schiefer  
Fassaden – u. Flachdachbau  
Dach- u. Wandsanierung

---

**Erwin Ratzer**

Schaldinger Straße 63 · 94036 Passau  
Telefon 0851/81518 - Fax 0851/89731

E-Mail: [Ratzer-GmbH@t-online.de](mailto:Ratzer-GmbH@t-online.de)



## Shell - Tankstelle Färber

Kachletstraße 28 · Passau  
Telefon 0851 · 53745



- Kfz-Werkstatt und Unfallinstandsetzung für alle Fabrikate
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparaturen aller Art
- Winterreifen
- Ersatzteile
- Haupt-\* und Abgasuntersuchung

**10% Nachlass bei  
Meister Färber  
für alle Mitglieder des  
SV Schalding-Heining!**

\* Die Hauptuntersuchung wird gemäß § 29 STVZO in unserer Werkstatt von einer Prüforganisation durchgeführt.

## Meister Färber

Kachletstraße 30a · Passau  
Telefon 0851 · 9 51 68 50  
[www.meister-faerber.de](http://www.meister-faerber.de)



## Tabelle Regionalliga Bayern

Rang	Verein	Spiele	S	U	N	Tore	Tordiff.	Punkte
1	VfB Eichstätt	19	11	5	3	37 : 21	16	38
2	FC Bayern München II	17	11	4	2	35 : 15	20	37
3	SV Wacker Burghausen	19	10	3	6	26 : 20	6	33
4	1. FC Schweinfurt 05	18	8	8	2	37 : 23	14	32
5	FC Memmingen	19	9	5	5	36 : 31	5	32
6	1. FC Nürnberg II	19	8	6	5	25 : 16	9	30
<b>7</b>	<b>SV Schalding-Heining</b>	<b>19</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>22 : 22</b>	<b>0</b>	<b>29</b>
8	TSV Buchbach	19	7	5	7	33 : 28	5	26
9	SV Viktoria Aschaffenburg	19	6	8	5	29 : 29	0	26
10	FC Ingolstadt 04 II	19	7	4	8	25 : 27	-2	25
11	SpVgg Bayreuth	19	7	3	9	25 : 26	-1	24
12	FV Illertissen	19	6	4	9	25 : 36	-11	22
13	TSV 1860 Rosenheim	19	6	4	9	17 : 33	-16	22
14	SpVgg Greuther Fürth II	19	5	4	10	23 : 24	-1	19
15	VfR Garching	19	4	6	9	22 : 31	-9	18
16	FC Pipinsried	19	4	6	9	29 : 40	-11	18
17	FC Augsburg II	18	4	4	10	21 : 29	-8	16
18	SV Heimstetten	19	4	4	11	26 : 42	-16	16

## Die weiteren Spiele der Regionalliga:

Datum	Uhrzeit	Heim	Gast
17.11.18	14:00	TSV Buchbach	1. FC Nürnberg II
	14:00	FV Illertissen	SV Wacker Burghausen
	14:00	SpVgg Bayreuth	1. FC Schweinfurt 05
	14:00	VfR Garching	SV Heimstetten
	14:00	SV Viktoria Aschaffenburg	FC Memmingen
	14:00	FC Augsburg II	TSV 1860 Rosenheim
	14:00	FC Pipinsried	VfB Eichstätt
	20.11.18	19:00	FC Augsburg II

Stand: 13.11.2018 | Quelle: bfv.de

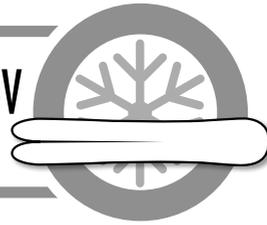


# Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns besonders bei:

<b>Dr. Wolfgang Greul</b>	<b>Franz Silbereisen</b> Passau-Heining	<b>Franz &amp; Brigitte Silbereisen</b>	<b>Done</b>
<b>Edel-Fan Trio</b>	<b>Einöder Gmoa</b>	<b>Hans Seidl</b> Otterskirchen	<b>Dr. Wolfgang Greul</b>
<b>Fenster Hans</b>	<b>Martin Lindner</b> Passau-Heining	<b>Christa Tausch</b> Stockmodel	<b>Robert Hallschmid</b>
Beiratsmitglied <b>Walter Rettenberger</b>	<b>J. Haydn</b> Gas-Heizung-Sanitär	<b>Burkhard + Heidi</b> Edelfan	<b>Robert Hausner</b> Passau-Schalding
<b>GIGI Eberhard Friesenbichler</b>	<b>Günter Haselböck</b> Edelfan	<b>Hans Seidl</b> Otterskirchen	<b>MOHA Maschinenbau</b> Büchlberg
<b>Sandra + Lisa Bogner</b>	<b>Sepp Sagmeister</b> Stallerweg	<b>Franz Krompaß</b> Stallerweg	<b>Done</b>
<b>Karin &amp; Franze</b> SVS-Fans	<b>WaWo</b>	<b>Lang Rupert</b>	<b>Friseurereinrichter</b> STYLE & DESIGN  www.a-z-style.de
<b>Spanne</b>	<b>Krissi &amp; Mike Schmidham</b>	Beiratsmitglied <b>Walter Rettenberger</b>	<b>Helmut Wagner</b> Passau
<b>Faxe</b>	<b>Dr. Wolfgang Greul</b>	<b>Andreas Hieke</b>	<b>Edel-Fan Trio</b>
<b>Rainer Stübiger</b> SVS-Fan aus Franken	<b>Dieter, Hans, Christian</b>	<b>Raab Christian</b>	<b>Bogner Alex</b>

# SV Schalding-Heining eV

## SKI & SNOWBOARD



Für alle Winterfreunde geht es direkt in der Fußballwinterpause weiter! Sie haben Lust auch ein Teil unserer Ski-Abteilung zu werden oder wollen sich als Skifahrer bei den SVS-Fahrten austoben? Dann melden Sie sich gerne für die kommenden Veranstaltungen bei unserer Abteilungsleiterin Christina Memminger (015158518953) an. Gerne können Sie sich auch auf der Homepage [www.planet-svs.de](http://www.planet-svs.de) informieren. Wir freuen uns, Sie auch im Winter beim SVS begrüßen zu dürfen!

- Sa 08.12.2018 Eröffnungsfahrt
- So 30.12.2018 Familienfahrt Rußbach
- Do 03.01.2019 Skikurs
- Do 03.01.2019 Snowboardkurs
- Sa 12.01.2019 Zwergerlkurs
- Sa 19.01.2019 Schlossalm
- Sa 26.01.2019 Kinder und Jugendfahrt
- So 03.02.2019 Reiteralms
- Sa 09.02.2019 Fieberbrunn
- Di 19.02.2019 Zauchensee
- Sa 23.02.2019 Wagrain
- Sa 02.03.2019 Kidscamp
- Sa 09.03.2019 Maria Alm
- Sa 23.03.2019 Saisonfinale



Besuchen Sie uns unter [www.planet-svs.de](http://www.planet-svs.de)



# WIMMER

Baugeschäft & Zimmerei GmbH



## Professionell bauen

Nähere Infos und Referenzen

**[www.wimmerbau.de](http://www.wimmerbau.de)**

Reuthinger Weg 3 94036 Passau  
Tel.: 0851/88698-0 [info@wimmerbau.de](mailto:info@wimmerbau.de)



# AutoCenter **Wimmer**

GmbH & Co. KG



**Pionierstrasse 1**  
**94036 Passau**

**Tel. 0851/98 877-0**  
**Fax 0851/98 877-55**

**[www.autocenter-wimmer.de](http://www.autocenter-wimmer.de)**



## REGIONAL. BESTENS VERSORGT.

### Stadtwerke Passau. Mit uns läuft's.

**Für die Menschen in der Region geben wir alles.** Seit über 140 Jahren stellen wir eine stabile Versorgung mit lebenswichtigen Ressourcen sicher und halten unsere Dreiflüssestadt und die angrenzenden Gemeinden zu jeder Zeit warm, hell und vernetzt.

**SWP. Alles aus einer Hand.**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

 **0851 560-0**

[www.stadtwerke-passau.de](http://www.stadtwerke-passau.de)

**Stadtwerke Passau GmbH**  
Regensburger Straße 29, 94036 Passau  
[servicezentrum@stadtwerke-passau.de](mailto:servicezentrum@stadtwerke-passau.de)



Am Sonntag den 28.10.2018 fand im Karoli Eisstadion der Kreispokal der Damen statt. Auch hier wurde der negative Trend des Stockschießens im Winter wieder deutlich, denn es war nötig die Kreise 101, 102 und 104 zusammen zu fassen, da es immer weniger Damenmannschaften gibt. Aus den Kreisen konnten letztlich 10 Mannschaften antreten um gegeneinander zu schießen. Unsere Damen konnten 3 Spiele gewinnen, 6 gingen leider zum Teil denkbar knapp verloren. Trotzdem können sie mit ihrer Leistung zufrieden sein. Mit Platz 7 qualifizierte man sich für den Bezirkspokal in Dingolfing.



**Flexibles System  
maßgeschneiderte Taktik  
schnell kombinieren  
freie Räume öffnen –  
direkt zum Abschluss.**

**Mit Leasing  
landen Sie immer einen  
Volltreffer.**

[www.ril.de](http://www.ril.de)



**IMPULS  
LEASING**

**Wir leben Ideen**



# Hier ist was drin für Dich!

Wenn Du zum  
beruflichen Gewinner werden  
möchtest, sorgen wir für die richtige  
Strategie. Wir werden für Dich aktiv, damit  
Du beruflich den entscheidenden Treffer landest.  
Interesse? Dann freuen wir uns auf Dich!

Personal  
**HOFMANN**<sup>®</sup>

Schießstattweg 6 | 94032 Passau  
E-Mail [passau@hofmann.info](mailto:passau@hofmann.info)

Tel. 0851 966270-0

**KEIN FAN  
OHNE JOB.**

POWERED BY: HOFMANN PERSONAL

[www.kein-fan-ohne-job.info](http://www.kein-fan-ohne-job.info)

# S.E. SPE

## WIR VERBINDEN LI

Ob präzise Geräte oder schweres Baumaterial – eines haben alle Güter gemeinsam: Sie müssen zuverlässig und termingerecht transportiert werden. Als leistungsstarkes Unternehmen mit Hauptsitz im niederbayerischen Eging am See, sind wir uns dieser Verantwortung bewusst. Mit unseren modernen und umweltschonenden Fuhrpark transportieren wir täglich Palettenware, Stückgut, Schwerlasten und vieles mehr durch ganz Europa. Durch Flexibilität und Schnelligkeit erfüllen wir seit 1999 den hohen Anforderungen einer modernen Spedition und bestätigen dadurch tagtäglich das in uns gesetzte Vertrauen unserer Kunden.

Eine unserer besonderen Stärken ist die Lagerlogistik, die wir mithilfe individueller Dienstleistungen den Bedürfnissen und Anforderungen unserer Kunden anpassen. Aufgrund unserer Erfahrung finden wir vor allem bei schwierigen Fragen pfiffige Ideen und entwickeln maßgeschneiderte Lösungen um wertvolle Zeit unserer Kunden zu sparen und dadurch die Kosten wesentlich zu verringern. Wir verbinden Leistung mit Qualität!

Zu unseren Leistungen zählt die Entwicklung individuell zugeschnittener, wirtschaftlicher und bedarfsgerechter Transport-, Lagerlogistik- und Dispositionskonzepte. Natürlich sind hier die Flexibilität und Schnelligkeit ebenso entscheidend wie die Transparenz und Controlling der Lieferkette.

Rufen Sie uns an - wir erledigen den Rest.

**Wenn Sie mehr erfahren wollen, besuchen**

# **DITION** GmbH

**LEISTUNG MIT QUALITÄT!**



en Sie uns unter [www.se-spedition.com](http://www.se-spedition.com)



**Unfall-Instandsetzung**



**Lackierung**

# **petermüller**

**Unfallinstandsetzung/Lackiererfachbetrieb**

**- Alle Fabrikate -**

**Tel. 08546 - 290**

Brunndobl 2-6 • 94034 Passau - Schalding I. d. D.

[www.petermueller-online.com](http://www.petermueller-online.com)



**EUROGARANT**  
Ihr Qualitätspartner!



**Autoglas**



**Rundum-Sorglos-Paket**

# Küche etwas in die Jahre gekommen?



Die neuesten Küchentrends finden Sie bei uns.  
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie.

möbel  
*schuster*  
kochen & wohnen

## Tabelle Bezirksliga Ost

Rang	Verein	Spiele	S	U	N	Tore	Tordiff.	Punkte
1	TSV Seebach	20	16	3	1	38 : 10	28	51
2	<b>SV Schalding-Heining II</b>	20	13	6	1	39 : 14	25	45
3	SpVgg Ruhmannsfelden	20	12	3	5	41 : 21	20	39
4	SpVgg Osterhofen	20	10	4	6	29 : 22	7	34
5	FC Künzing	20	10	3	7	38 : 20	18	33
6	TSV Grafenau	20	8	8	4	37 : 21	16	32
7	SSV Eggenfelden	20	9	4	7	28 : 22	6	31
8	TV Freyung	20	7	9	4	20 : 21	-1	30
9	SV Perlesreut	20	7	5	8	28 : 34	-6	26
10	ASV Degernbach	20	6	5	9	35 : 31	4	23
11	FC Salzweg	20	6	4	10	34 : 36	-2	22
12	SV Schöfweg	20	5	5	10	26 : 35	-9	20
13	SpVgg Plattling	20	3	8	9	18 : 32	-14	17
14	FC Tittling	20	4	4	12	25 : 49	-24	16
15	SpVgg Mariaposching	20	2	6	12	21 : 54	-33	12
16	FC Sturm Hauzenberg II	20	1	5	14	14 : 49	-35	8

## Die Spiele der Bezirksliga Ost:

Datum	Uhrzeit	Heim	Gast
Sa, 16.03.19	14:30	SV Schöfweg	SSV Eggenfelden
	14:30	FC Salzweg	SpVgg Plattling
	<b>14:30</b>	<b>SpVgg Mariaposching</b>	<b>SV Schalding-Heining II</b>
	14:30	FC Tittling	TSV Seebach
	14:30	TSV Grafenau	SpVgg Osterhofen
	14:30	SpVgg Ruhmannsfelden	FC Künzing
So, 17.03.19	14:30	FC Sturm Hauzenberg II	SV Perlesreut
	14:30	ASV Degernbach	TV Freyung

Stand: 13.11.2018 | Quelle: bfv.de

# Bogner

METALL GMBH



## Schlosserei & Online-Shops

Ihr Meisterbetrieb für Schlosserarbeiten und  
Edelstahlverarbeitung, zertifiziert nach EN 1090.

## Besuchen Sie unsere Online-Shops!

- Französische Balkone
- Balkongeländer
- Fenstergitter
- Kaminholzregale



Passauer Straße 2 • 94575 Windorf  
T: (0 85 41) 96 96 96 • F: (0 85 41) 96 96 95 • [info@bogner-metall.de](mailto:info@bogner-metall.de)

[www.bogner-metall.de](http://www.bogner-metall.de)



**petermüller**  
Autovermietung **AVIS** Lizenzpartner



**AVIS**

Tel. 0851 - 490 210

PKW, LKW  
und BUSSE

Wörth 1 · 94034 Passau

[www.petermueller-avis.de](http://www.petermueller-avis.de)

[www.svs-passau.de](http://www.svs-passau.de)

**J. Haydn** **GMBH**  
**GAS HEIZUNG SANITÄR**  
**PASSAU-MÜNCHEN**

Hammerbachstr. 4 - 94036 Passau  
Tel. 0851 / 8 18 18 - Fax - 8 18 10  
Internet [www.jhaydn.com](http://www.jhaydn.com)

Orleansstraße 21 - 81667 München  
Tel. 089 / 489 56 701  
Fax 089 / 489 56 700  
E-Mail: [service@jhaydn.com](mailto:service@jhaydn.com)



# Jeep®

Autohaus  
**Platzer & Wimmer GmbH**

---

Goldener Steig 40 · 94116 Hutthurm · Tel.: 08505 90000  
Info@platzer-wimmer.de · www.platzer-wimmer.de

## Zweite Mannschaft überwintert auf Platz 2

Eine bisher sensationelle Bezirksliga-Saison spielt die zweite Mannschaft und überwintert verdientmaßen auf Platz 2, 6 Punkte vor dem Tabellendritten.

Auch in den beiden letzten Spielen vor der Winterpause blieb die junge Mannschaft ungeschlagen und konnte damit seit dem zweiten Spieltag – und damit seit 18 (!! ) Spielen – nicht mehr bezwungen werden.

Im Derby in Salzweg zeigten die Jungs eine überragende erste Halbzeit und führten zur Pause verdient 2:0 durch Tore von Mane Krompaß und Mittelfeldmotor Basti Schweitzer. Nach der Pause blieb die Mannschaft weiter dominant und verpasste es die Partie frühzeitig zu entscheiden. Etwas überraschend kam Salzweg in der 63. Minute zum Ausgleich und konnte in der Folge noch zwei Treffer nachlegen, sodass es in der 77. Minute auf einmal 3:2 für die Heimelf stand. Anstatt sich jedoch durch diesen plötzlichen Rückstand verunsichern zu lassen, bäumten sich die „jungen Wilden“ nochmals gegen die drohende erste Auswärtsniederlage auf und wurden dafür in der Schlussphase noch mit dem Sieg belohnt. Zuerst verwandelte Schweitzer

einen an Joker Dominik Hellauer verschludeten Elfmeter sicher, ehe Hellauer selbst in Minute 84 den Siegtreffer nachlegte.

Im vergangenen Heimspiel gegen stark aufgestellte Hauzenberger musste sich die U23 mit einem enttäuschenden 0:0 begnügen. Enttäuschend deshalb, weil die Mannschaft über 90 Minuten eine klasse Leistung zeigte, jedoch beste Möglichkeiten gegen einen mit diesem Spieltempo überforderten Gegner liegen ließ.

Die Enttäuschung über dieses Unentschieden wich jedoch nach Abpfiff schnell der Freude und dem Stolz über die bisherige Leistung der Mannschaft, die zwar sensationell, jedoch absolut verdient auf Platz 2 überwintert. Besonders die Konstanz und Geschlossenheit der jungen Truppe verdient höchsten Respekt und ist der Garant für den bisherigen Erfolg.

Nun heißt es über den Winter, nach einer kräftezehrenden Herbstrunde, wieder zu Kräften zu kommen, um dann ab Anfang Februar, angefangen mit der Vorbereitung, den nächsten Entwicklungsschritt der jungen Mannschaft zu machen.

Johannes Nerl

# X-APPEAL.

DER BMW X4.



## *Auto-Leebmann*

Auto-Leebmann GmbH  
Traminer Str. 1 · 94036 **Passau** [Firmensitz] · Tel. 0851 7001-0  
Gewerbering 4 · 94060 **Pocking** · Tel. 08531 9049-0  
[www.leebmann.de](http://www.leebmann.de) · [info@leebmann.de](mailto:info@leebmann.de)

## **SCHMID Service**

SCHMID Service GmbH  
Furtstr. 32 · 94051 **Hauzenberg** · Tel. 08586 9639-0  
[www.leebmann.de](http://www.leebmann.de) · [info@schmid-leebmann.de](mailto:info@schmid-leebmann.de)



Freude am Fahren



## Tabelle A Klasse Passau

Rang	Verein	Spiele	S	U	N	Tore	Tordiff.	Punkte
1	SG Preming	16	12	2	2	54 : 25	29	38
2	DJK Haselbach	16	12	2	2	51 : 17	34	38
3	SV Neukirchen v. W.	15	10	0	5	57 : 26	31	30
4	SC Batavia Passau	16	9	2	5	30 : 21	9	29
5	VfB Passau Grubweg	15	9	2	4	51 : 22	29	29
<b>6</b>	<b>SV Schalding-Heining III</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>35 : 33</b>	<b>2</b>	<b>26</b>
7	DJK Eintracht Passau	16	8	2	6	43 : 35	8	26
8	FC Salzweg II	15	6	3	6	28 : 26	2	21
9	DJK Vornbach II	15	6	0	9	22 : 38	-16	18
10	SpVgg Hacklberg	16	4	3	9	28 : 43	-15	15
11	SG Neuhaus/Sulzbach	15	3	2	10	20 : 42	-22	11
12	FC Ruderting II	15	2	2	11	21 : 53	-32	8
13	SG Fürstenz. II/Höhenst.	16	0	2	14	16 : 75	-59	2

## Die Spiele der A Klasse Passau:

Datum	Uhrzeit	Heim	Gast
-------	---------	------	------

So, 24.03.19	12:30	DJK Vornbach II	SG Preming
	14:30	DJK Eintracht Passau	SG Fürstenz. II/Höhenst.
	14:30	FC Salzweg II	VfB Passau Grubweg
	14:30	SpVgg Hacklberg	FC Ruderting II
	14:30	SG Neuhaus/Sulzbach	SC Batavia Passau
	17:00	<b>SV Schalding-Heining III</b>	<b>SV Neukirchen v. W.</b>



SCHIFFSREISEN · FLUGREISEN · FAMILIENREISEN · GRUPPENREISEN

Bahnhofstr. 30 · 94032 Passau · Tel. 0851-955 660 · [www.niedermayer-reisen.de](http://www.niedermayer-reisen.de)

## Und das Feierabendbier

*... beim  
"Kölsche"*

Heininger Str. 21 \* Passau-Heining

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag  
17:00 bis 22:00 Uhr



## AUCH BEI UNS DREHT SICH ALLES UM BEWEGUNG

Sport hält Sie fit – und Shell Ihr Auto. Mit hochwertigen Kraftstoffen, Motorölen und Pflegeprodukten aus unserem Shop. Machen Sie unsere Station zu Ihrem Ziel, wir freuen uns auf Sie.



**Shell Station**  
**Norbert Gottinger GmbH**

Regensburger Straße 68  
94036 Passau

# Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns besonders bei:

<b>Hans-Jürgen Bauer</b> Stadtrat PA-Schalding	<b>Dr. Wolfgang Greul</b>	<b>Grün Weiß Chieff Supporters</b>	<b>Firma Hausner</b> Logistik-Service
<b>Ossi</b>	<b>St. Empler</b> beim St. Reiblwirt	<b>Edel-Fan Trio</b>	<b>Werner Vogl</b> Autobahnkantine Suben
Beiratsmitglied <b>Walter Rettenberger</b>	<b>Hermann K.</b>	<b>Ferdinand Hieke</b>	<b>Franz &amp; Brigitte Silbereisen</b>
Beiratsmitglied <b>Walter Rettenberger</b>	<b>Done</b>	<b>Killian Herbert</b> Gionstraße	<b>Franz Silbereisen</b> Passau-Heining
<b>Dr. Wolfgang Greul</b>			<b>Dr. Wolfgang Greul</b>
	<b>Weiß Rudi</b> Passau-Neustift	<b>Alois Krompaß</b>	
<b>Rainer Stübiger</b> SVS-Fan aus Franken		<b>Sepp, Sabine und Monika Zitzelsberger</b>	<b>Michael. Markus. Kristina.</b> Lois seine Kinder
<b>J. Haydn</b> Gas-Heizung-Sanitär	<b>Sepp Michetschläger</b> Passau-Heining		
	<b>Georg Eichinger</b> Passau-Heining		<b>Rüdiger Gerlach</b> SVS-Fan
<b>Hans Seidl</b> Otterskirchen	<b>Dr. Wolfgang Greul</b>		<b>Dr. Wolfgang Greul</b>





**FLACHDACHBAU - FASSADENBAU**

94036 Passau  
Fürstenzeller Str. 21  
Tel. 0851/98986-0  
Fax 0851-98986-49

**[www.friedl-flachdachbau.de](http://www.friedl-flachdachbau.de)**

---

FREIWILLIGE ÜBERWACHUNG DURCH  
Kunststoff- Dach- und Dichtungsbahnen-Verlegung



# BFTV

## DAS BAYERISCHE FUSSBALLMAGAZIN

Spielberichte, Interviews und Hintergrundstories  
rund um den bayerischen Amateurspitzenfußball

**JEDEN SONNTAG UM 20:00 UHR  
AUF WWW.BFV.TV**



## U 17 – Erster Auswärtssieg

## Schaldinger entführen 3 Punkte aus der Landeshauptstadt

Mit der bisher besten Auswärtsleistung gelang den Nachwuchskickern des SV Schalding am vergangenen Sonntag beim FC Schwabing ein wichtiger Sieg. Der Tabellenachte aus der Landeshauptstadt hatte zu Beginn der Partie mehr Spielanteile, zwingende Torchancen blieben jedoch aus. Eiskalt verwandelte Maximilian Moser den ersten Angriff der Gäste in der 6. Spielminute zum 1:0. Die Münchner drückten auch in der Folgezeit, scheiterten jedoch mehrmals an der kompakten Abwehrleistung der Gäste. Bei einer Rückgabe der Hausherren zum Tormann sprintete Stürmer Fabian Rothbauer dazwischen und schob souverän zum 2:0 (25. Min.) ein. Leider mussten die Schaldinger kurz vor dem Pausenpfeiff den Anschlusstreffer durch Vasilije Perkovic hinnehmen.

Die Niederbayern kamen zu Beginn der zweiten Halbzeit frischer aus der Kabine und eroberten sich mehr Spielanteile. Nach einer Ecke in der 47. Minute scheiterte Kapitän Luca Resch beim ersten Versuch noch am Tormann, den Nachschuss verwandelte er jedoch zum vielumjubelten 3:1.

In der Folgezeit drängten die Hausherren auf den Anschlusstreffer. Eine kompakte defensive Mannschaftsleistung lies jedoch keine weiteren zwingenden Chancen zu.

Einen Angriff der Gäste vom Reutlingerweg in der Schlussminute konnten die Münchner nur mit einem Foul an Nico Wipplinger stoppen. Den fälligen Elfmeter verwandelte Julian Peter sicher zum 4:1 Endstand.

Durch den überzeugenden Auftritt gelang es den Kickern um Trainer Frank Mahler die 3-Punktelücke zum Relegationsplatz zu schließen. Am kommenden Sonntag haben die Landesligatalente aus Schalding den FV Illertissen, der derzeit den 10. Tabellenplatz belegt, zu Gast. Die aufsteigende Form lässt auf einen erneuten Punktgewinn hoffen.



Torschütze Luca Resch  
– grenzenloser Jubel



Maximilian Moser  
legt sich  
den Ball zum  
1:0 zurecht



Fabian Rothbauer schiebt zum 2:0 ein

Sylvia Mantel-Jungwirth

Beratung | Schnitt | Pflege

**SMhairteam**

fon (0851) 5 58 30  
Neuburgerstraße 32  
94032 Passau  
www.smhairteam.de  
kontakt@smhairteam.de

## Topfit-Freizeitpark

Wirtshaus ganzjährig geöffnet  
Erlebnisturm von April-Oktober  
Montag Ruhetag



Sport - Klettern, Squash, Golfen, Kegeln, Tennis, Badminton  
Wirtshaus - Innvierter Köstlichkeiten u. Schmankerl  
SeXXer Alm - Urige Gemütlichkeit für Ihre Feier  
Erlebnisturm - Rundumblick, Ausstellungen  
Übernachtung - originell, modern mit Skihütten-Flair

[www.topfit-freizeitpark.com](http://www.topfit-freizeitpark.com)

A-4785 Freinberg 75 | fon 0043(0)7713-8494





# DER HOCHKLASSIGE BIERGENUSS ZUM HOCHKLASSIGEN REGIONALLIGA FUSSBALL!

Die prämierten Biere der  
Brauerei Hutthurm:



HUTTHURMER. DIE BRAUHANDWERKER.



# RENTA

## Immobilien GmbH

Neuburger Straße 85b  
94036 PASSAU  
Telefon 08 51/5 20 73  
Telefax 08 51/5 96 44

## JFG Neuburg zu Gast bei unserer U19

Die U19 des SV Schalding hatte am Wochenende die JFG Neuburg zu Gast. Die Gastgeber sahen in diesem richtungsweisenden Spiel einen gut eingestellten Gast der trotz letzten Tabellenplatz einen guten Auftritt zeigte. Bereits in der 2. Spielminute rettete Torhüter Marc Voss per Glanztat den Gastgeber vor einem frühen Rückstand. Die U19 des SV Schalding befreite sich im Laufe der ersten Halbzeit und vergab in der 25. Minute die Chance zum 1:0 und vergab einen Foulelfmeter. In der zweiten Halbzeit boten sich auf beiden Seiten gute Chancen, der Gastgeber konnte in der Schlussphase nochmal zulegen und konnte durch Manuel Mikolaiczky nach schöner Vorarbeit von Tobias Gilian den Treffer des Tages erzielen.

„ Die Saison ist lang und die Beine werden langsam schwer, man darf nicht vergessen, dass die Jugendspieler neben Fußballspielen auch in die Schule gehen oder Arbeiten müssen, daher gehts heute zur Regeneration in die Therme 1 nach Bad Füssing, das haben sich alle verdient.“ so Jugendleiter Johannes Stamm

Nächste Woche gehts nach Nördlingen zum aktuellen Tabellenzweiten der Landesliga Süd und Meisterschaftsfavorit.



### Mannschaftsfoto - B2



# Gasthof-Pension Escherich

Das traditionsreiche Haus im Zentrum von Büchlberg

Hauptstraße 1

☎ 08505/1262

Fax 08505/6741

Internet: [www.gasthof-escherich.de](http://www.gasthof-escherich.de)

E-Mail: [max.escherich@t-online.de](mailto:max.escherich@t-online.de)



- **Moderne, geräumige Gästezimmer**
- **Festsaal und Kaminzimmer, geeignet für Hochzeiten und Feiern jeder Art**
- **Genießen Sie die vorzügliche Küche**



Elektroinstallation

Sat-Anlagen

Elektro-Geräte

Reparaturen

# Elektro Schneider

94036 Passau, Asperreutherweg 4

Tel. 0851/8818230 Fax: 0851/8818232

email: [elektro.schneider@tpponline.de](mailto:elektro.schneider@tpponline.de), mobil: 01713123915



# Gasthaus zum Streiblwirt

In unseren verschiedenen Räumlichkeiten  
bieten wir für Feiern jeder Art das passende Ambiente!  
(Saal bis 130 Pers., Bauernstube bis 45 Pers., Gaststube bis 30 Pers., Biergarten 250 Pers.)

**Auf Ihren Besuch freut sich Familie Gruber**

Rittsteiger Str. 87, 94036 Passau, Tel. 08 51/8 13 82, Fax 08 51/9 66 56 72  
[www.streiblwirt.de](http://www.streiblwirt.de)

Öffnungszeiten: Di.–Fr. 11.00–24.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00–01.00 Uhr, Montag Ruhetag



**SONDER  
PREIS!**

**Baumarkt**

**Passau**

**Regensburger Straße 45**

(ehem. Penny)

Tel.: 0851 / 49049925

*... da wo die  
Schraube wohnt!*



**Öffnungszeiten:**

**Mo-Fr 8 - 19 Uhr | Sa 8 - 18 Uhr**  
[www.sonderpreis-baumarkt.de](http://www.sonderpreis-baumarkt.de)

AKTUELLES RUND UM DAS  
REGIONALE SPORTGESCHEHEN

[www.sp4ort.de](http://www.sp4ort.de)



**SP4ORT**  
DIE REGIONALE SPORTRUNDSCHAU

Die Rundschau für alle Sportarten | Volleyball | Handball | Tischtennis | Leichtathletik | Ringen | Wintersport ...

[www.sp4ort.de](http://www.sp4ort.de)



... freuen auf ein Hacklberger

**Rainer Klaiber**

Alte Poststraße 69

**94036 Passau-Rittsteig**

Telefon: 0851/87672



**Stadtbeisl**

Kl. Klingergasse 12 · 94032 Passau

Mobil 0160 / 96759332

[www.stadtbeisl-passau.de](http://www.stadtbeisl-passau.de)

Öffnungszeiten:

Die - Do 17.00 - 2.00 Uhr · Fr 17.00 - 3.00 Uhr · Sa 18.00 - 3.00 Uhr



Werbeseite



## WIR SAGEN DANKE!

Der SV Schalding-Heining bedankt sich bei allen Personen, die uns bei der Herstellung von „SVS Aktuell“ unterstützt haben.

Ein besonderes Dankeschön gilt allen Unternehmen, die durch Ihre Anzeige dieses Vereinsheft möglich gemacht haben.

Wir bitten die Leser und besonders die Mitglieder und Freunde unseres Vereins, bei Ihren Einkäufen, Feiern und Auftragsvergaben die den SVS unterstützenden Unternehmen zu berücksichtigen.

Über die gesamte Saison versorgen wir Sie regelmäßig mit den neuesten Informationen zum SVS unter:

[www.svs-passau.de](http://www.svs-passau.de)

[www.facebook.de/svschalding](http://www.facebook.de/svschalding)

Online Ticketshop

[www.sv-schalding.tickets.de](http://www.sv-schalding.tickets.de)



## Impressum

**Herausgeber:**  
SV Schalding-Heining e.V.

**Chefredaktion:**  
Michael Sondorfer

**Redaktion:**  
Wolfgang Wagner  
Markus Clemens  
Thomas Baumann  
Jürgen Fuchs  
Franz Kipfelsberger  
Dr. Johannes Stamm  
Kevin Dillinger  
Johannes Nerl

**Layout/Grafik/Druck:**  
KS-Druck GmbH & Co. KG  
Dreiburgenstraße 3  
94154 Neukirchen v. Wald  
Tel.: +49 8504 93131  
Fax: +49 8504 93133  
info@ksdruck24.de  
www.ksdruck24.de

**Auflage:**  
750 Ex. zu jedem Heimspiel



## 3x Gold & 2x Silber bei Holland-Prämierung **KÖNIGSBAUER IST DEUTSCHER KOCHSCHINKEN-MEISTER!**



Bei der Siegerehrung des internationalen Fachwettbewerb der niederländischen „Confrérie des chevaliers du Goute-Andouille de Jargeau“ im März 2018 konnte die Metzgerei Königsbauer wieder mit ihren Produkten in bester Qualität überzeugen und wurde „Deutscher Kochschinken-Meister“.



mit Gold ausgezeichnet: mit Silber ausgezeichnet:  
- Metzger-Kochschinken - Truthahn-Schinken  
- Passauer Domschinken - Nuss-Schinken  
- Kernschinken „dunkel“



## Helmut Königsbauer zum Ritter geschlagen!

Im Rahmen der Siegerehrung wurde Herr Königsbauer Helmut, Gründer und Gesellschafter der KÖPA-Fleischwaren GmbH für die langjährige Tätigkeit in der Fleischerbranche und Produktentwicklung zum Ritter geschlagen.



Hauptbetrieb: Neuburger Str. 106, 94036 Passau · Tel. (0851) 5308-0 · eMail: [info@koepa.de](mailto:info@koepa.de) · Internet: [www.koepa.de](http://www.koepa.de)





## 5 Sterne und Gesundheit „first class“

### Weitreichende medizinische Fachkompetenz in 5 Sterne Atmosphäre

Die Asklepios Klinik St. Wolfgang im niederbayerischen Bad Griesbach vereint unter einem Dach ein exklusives 5 Sterne Hotel und eine renommierte Privatklinik für Innere Medizin & Kardiologie, Orthopädie & Sportmedizin, Urologie sowie plastische & ästhetische Chirurgie.

### Ihre Anschlussheilbehandlung

Durch eine individuell abgestimmte Therapie nach ärztlicher Absprache erfahren Sie eine maßgeschneiderte Nachsorge, welche für eine bestmögliche Genesungsphase mit verbesserter Lebensqualität entscheidend ist. Ob es sich nun um eine Anschlussheilbehandlung (AHB) nach internistisch-kardiologischen oder urologischen Erkrankungen handelt oder um eine AHB nach einem orthopädischen Eingriff – die Privatklinik St. Wolfgang ist dafür eine der ersten Adressen in Deutschland!

**Profitieren Sie von der langjährigen Erfahrung des Spezialisten-Teams:**



Dr. med. Petra Heizmann  
Ärztliche Direktorin  
Klinik St. Wolfgang  
Chefärztin Innere Medizin  
Kardiologie - Rettungsmedizin  
Internistische Intensivmedizin



Dr. med. Heinz-Jürgen Eichhorn  
(sporthopaedicum)  
Orthopäde – Sportmedizin  
Ärztlicher Direktor  
Klinik St. Wolfgang  
Spezialgebiet Kniegelenk

